

К МУЗЫКЕ

Слова Ф. ШОБЕРА
Перевод Н. РАЙСКОГО

Ф. ШУБЕРТ

Mäßig

1. Бес - цен - ный
1. Du hol - de

дар! Как час - то в дни пе - ча - ли
Kunst, *in* *wie - viel grau - en* *Stun - den,*

ты, ис - це - ля - я боль сер - деч - ных мук,
wo *mich* *des* *Le - bens* *wie - der* *Kreis* *um - strickt,*

у - но - сишь мысль в за -
hast *du* *mein* *Herz* *zu*

о - блач - ны - е да - ли, лишь твой за - слы - шу
 war - mer Lieb ent - zun - den, hast mich in ei - ne

cresc.

серд - цу ми - лый звук, лишь твой за - слы - шу волшеб - ный
 beß - re Welt ent - rückt, in ei - ne beß - re Welt ent -

p

звук.
 - rückt.

fp *fp*

2. И, часто внемля вздохам арфы нежной,
 Я, восхищенный в облаках парю.
 За этот дар, за этот дар бесценный,
 О музыка, тебя благодарю, за этот дар благодарю.

2. Oft hat ein Seufzer, deiner Harf entlossen,
 Ein süßer heiliger Akkord von dir,
 Den Himmel beßer Zeiten mir erschlossen,
 Du holde Kunst, ich danke dir dafür (2 mal)